

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 41 (1923)

**Heft:** 125

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Freitag, 1. Juni  
1923

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Vendredi, 1<sup>er</sup> juin  
1923

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLI. Jahrgang — XLII<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
dimanches et jours de fête exceptés

N° 125

Redaktion und Administration im Eidg. Volkswirtschaftsdepartement —  
Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 20.20, halbjährlich Fr. 10.20, vierteljährlich  
Fr. 5.20 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert  
werden. — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G.  
— Inserionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonetzelle (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration au Département fédéral de l'économie publique —  
Abonnements: Suisse: un an fr. 20.20, un semestre fr. 10.20, un trimestre  
fr. 5.20 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux  
offices postaux. — Prix du numéro 15 Cts. — Régie des annonces: Publi-  
citas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N° 125

**Inhalt:** Abhanden gekommene Werttitel. — Handelsregister. — Güterrechts-  
register. — Fabrik- und Handelsmarken. — Genossenschaft Sonnegg, Zürich 6. —  
A. G. Arthur Rieter, Kreuzlingen. — Bilanzen von Aktiengesellschaften. — Versorgung  
mit Getreide und Milchzeugnissen. — Deutschland: Ausfuhr ohne besondere Be-  
willigungen. — Internationaler Postgüterverkehr.

**Sommaire:** Titres disparus. — Registre de commerce. — Registre des ré-  
gimes matrimoniaux. — Marques de fabrique et de commerce. — Bilans de sociétés  
anonymes. — Service International des virements postaux.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Mit Beschluss vom 18. Mai 1923 hat die II. Kammer des Obergerichtes  
des Kantons Zürich den erfolglos aufgerufenen Schuldbrief für Fr. 6000,  
datiert 27. Juni 1910, auf Witwe Emma Neuschwander geb. Meister, in  
Affoltern a. A., zugunsten der Frau Ida Kunz-Eichenberger, in Affoltern a. A.  
(gegenwärtige Gläubiger: Erben des am 27. November 1921 verstorbenen  
Christian Neuschwander, in Arni bei Biglen; gegenwärtiger Schuldner und  
Pfand Eigentümer: Johann Rüfenacht, Fuhrhalter, in Affoltern a. A.), als kraft-  
los erklärt. (W 254)

Affoltern a. A., den 26. Mai 1923. Im Namen des Bezirksgerichtes,  
Der Gerichtsschreiber: Dr. Bauhofer.

Der allfällige Inhaber der Inhaber-Aktien Nr. 629—632, 638 und 1174  
bis 1178 der Akt. Ges. «Elektrische Strassenbahn Zürich-Oerlikon-Seebach»  
für je 500 Fr., d. d. 26. August 1897, wird aufgefordert, diese Urkunden binnen  
3 Jahren, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt  
an, in der Kanzlei dieses Gerichtes vorzulegen, ansonst sie als kraftlos  
erklärt würden. (W 3001)

Zürich, den 31. Mai 1923.

Im Namen des Bezirksgerichtes V. Abteilung,  
Der Gerichtsschreiber: K. Huber.

Der unbekannte Inhaber der 8 Aktien Nr. 7151, 7157, 7158, 7163, 8749,  
8751, 8753 und 8755 der Bank in Zofingen (zu nom. Fr. 500), wird hiermit  
aufgefordert, dieselben innert 3 Jahren, vom Tage der ersten Veröffentlichung  
an gerechnet, d. h. bis 5. Mai 1926, dem unterzeichneten Bezirksgericht ein-  
zuhandeln, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. (W 215<sup>1</sup>)

Zofingen, den 2. Mai 1923.

Bezirksgericht Zofingen.

Der unbekannte Inhaber der Obligation Schweizerische Bundesbahnen  
3%, 1903, Nr. 103464, und 3 Obligationen Bernisches Staatsanleihen 3%,  
1897, Nrn. 41905, 41906, 47443 samt Coupons, wird hiermit aufgefordert, die  
genannten Titel innert 3 Jahren, vom Tage der ersten Veröffentlichung an  
gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos  
erklärt werden. Auf diesen Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.  
Bern, den 9. Mai 1923. (W 227<sup>1</sup>)

Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Der unbekannte Inhaber der 5 Obligationen (Mäntel), 4%, zu Fr. 500,  
des Anleihens von 1876 der Schweizerischen Centralbahn, Nrn. 129260,  
124296/97, 136225/26, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert  
3 Jahren, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unter-  
zeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf  
diesen Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 235<sup>2</sup>)

Bern, den 16. Mai 1923.

Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Es werden vermisst:

1. Sparheft Nr. 25960 der Kantonalbank Schwyz, lautend auf den Namen  
Marie Gisler, Gaisweg, Seelisberg, mit einem Saldo von Fr. 2064.29 per  
31. Dezember 1922.

2. Sparheft Nr. 13114 der Kantonalbank Schwyz, lautend auf den Namen  
Ferdinand Küttel, Striek, Gersau, mit einem Saldo von Fr. 300.10 per  
6. Dezember 1922.

Der allfällige Inhaber dieser Wertschriften wird hiermit aufgefordert,  
selbe bis am 15. Dezember 1923 der unterzeichneten Behörde vorzuweisen,  
ansonst die Kraftlosklärung erfolgen wird. (W 238<sup>2</sup>)

Schwyz, den 19. Mai 1923.

Für das Bezirksgericht:

Dr. X. Schnüriger, Gerichtsschreiber.

### Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

#### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna  
Bureau Interlaken

Pension, Bäckerei, Spezereien. — 1923. 29. Mai. Die Firma Rud-  
olf Riedi, Pension Beatus, Bäckerei und Spezereihandlung, in Beaten-  
berg (S. H. A. B. Nr. 83 vom 30. März 1920, Seite 597), ist infolge Todes des  
Inhabers erloschen.

Lucern — Lucerne — Lucerna

1923. 28. Mai. Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft (Sulzer Frères Société  
Anonyme), Zweigniederlassung in Luzern der gleichnamigen Firma  
mit Hauptsitz in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 34 vom 10. Februar 1922, Seite  
257 und dortige Verweisung). In Ergänzung von § 1 der Gesellschaftsstatuten

durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 17. Januar  
1923 bedient sich die Gesellschaft auch der englischen und italienischen Firma-  
bezeichnung, lautend auf: Sulzer Brothers Limited (Fratelli Sulzer, Società  
Anonima).

Gastwirtschaft und Metzgerei. — 28. Mai. Inhaber der Firma  
Burkart Jakob, in Rothenburg, ist Jakob Burkart, von Kleindietwil (Aargau),  
in Rothenburg. Gastwirtschaft zum Ochsen und Metzgerei.

Wirtschaft und Spezereihandel. — 29. Mai. Inhaber der  
Firma Anton Wolfisberg, in Hellbühl, Gemeinde Neuenkirch, ist  
Anton Wolfisberg, von und in Neuenkirch. Wirtschaft Mooseshür und Spezerei-  
handlung. Hellbühl.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Fribourg

1923. 25 avril et 30 mai. L'association sous la raison sociale Ligne  
fribourgeoise contre la tuberculose, à Fribourg (F. o. s. du e. d. 4 mai 1906,  
n° 192, page 766), a, dans son assemblée générale du 2 juin 1921, modifié ses  
statuts ainsi qu'il suit: Le but de l'association est de combattre la tuberculose  
par tous les moyens utiles, notamment: 1. de procurer l'aide nécessaire aux  
tuberculeux indigents; 2. de promouvoir l'amélioration hygiénique des loge-  
ments; 3. d'obtenir l'institution d'un contrôle sanitaire de l'enfance; 4. de vul-  
gariser dans toutes les classes de la population, les notions relatives au danger  
et à la prophylaxie de la tuberculose; 5. de solliciter la promulgation de loi  
de défenses sociales contre phthisie; 6. de faire de la propagande pour l'exten-  
sion de l'assurance contre la maladie; 7. d'établir des dispensaires gratuits;  
8. de fonder des maisons pour le traitement des enfants et des adultes et d'ins-  
taller des galeries de cure d'air et de soleil; 9. de servir de bureau d'informa-  
tion pour les autorités, les sociétés et les particuliers dans les questions  
touchant la lutte contre la tuberculose. Son membre de la Ligue, les per-  
sonnes payant une cotisation annuelle d'au moins fr. 1 ou qui font une fois  
par toutes un don de fr. 50, les associations et les institutions de droit privé  
ou public versent une cotisation annuelle de fr. 10 au moins. La sortie de la  
société a lieu par la mort ou la sortie volontaire qui peut être déclarée à  
l'importe quel moment au comité de direction. Les organes de la Ligue sont:  
1. l'assemblée générale des sociétaires; 2. le comité cantonal; 3. le comité de  
direction; 4. le secrétariat; 5. les vérificateurs des comptes; 6. les comités de  
districts. La société est administrée par le comité de direction composé de  
cinq membres. Les engagements de la société ne sont garantis que par l'avoir  
social, les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité personnelle. L'as-  
sociation est valablement représentée vis-à-vis des tiers par la signature col-  
lective du président et du secrétaire du comité de direction, qui sont: le  
président: Mgr. Léon Esseiva, R<sup>me</sup> Prévot, de et à Fribourg; le secrétaire:  
Léon Genoud, directeur, de Remaufens et Fribourg, à Fribourg. Les signatures  
des anciens membres du comité soit de Adolphe Treyer, médecin, et Louis  
Teuchermann, ingénieur, tous deux à Fribourg, sont radiées.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Olten-Gösgen

Obst und Gemüse. — 1923. 30. Mai. Die Firma Jakob Felber, in  
Olten, Obst- und Gemüsehandel (S. H. A. B. Nr. 117 vom 23. Mai 1923), erteilt  
Prokura an Erwin Wyss, von Lotzwil, in Olten.

Baugeschäft. — 30. Mai. Inhaber der Firma Matteo Frascoli-Colombo,  
in Schönenwerd, ist Matteo Frascoli, von und in Schönenwerd. Baugeschäft.  
Weiermattstrasse.

Apotheke und Drogerie. — 30. Mai. Inhaber der Firma Walter  
Villiger, in Schönenwerd, ist Walter Villiger, von und in Schönenwerd. Apo-  
theke und Drogerie. Oltenstrasse.

Uhren, Gold- und Silberwaren. — 30. Mai. Die Firma Casimir  
Meister, in Olten, Handel in Uhren, Gold- und Silberwaren (S. H. A. B. Nr. 16  
vom 21. Januar 1919), wird zufolge Wegzugs des Inhabers gestrichen.

30. Mai. Aus dem Vorstände der Stiftung Wohlfahrt, in Schönen-  
werd (S. H. A. B. Nr. 132 vom 26. Mai 1920), ist der Präsident Theodor Real  
ausgetreten; an dessen Stelle ist als Präsident des Vorstandes gewählt wor-  
den: Dr. jur. Max Bucher, Direktionssekretär, von Luzern, in Schönenwerd,  
welcher kollektiv mit dem Aktuar zeichnet.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Baugeschäft und Eisenbetonbau. — 1923. 28. Mai. Inhaber  
der Firma Georg Kinzel, in Basel, ist Georg Kinzel-Thommen, von Binningen  
(Basel-Land), in Basel. Baugeschäft und Eisenbetonbau. Colmarerstrasse 27.

28. Mai. Inhaber der Firma Kurt Meister «RAB» Reklame Atelier Basel,  
in Basel, ist Karl Wilhelm Bernhard Kurt Meister-Zedler, preussischer Staats-  
angehöriger, in Lörrach (Baden). Betrieb eines Ateliers für Reklamekunst.  
Freiestrasse 40.

Bankgeschäfte, speziell Finanzierungsvermittlungen.  
— 29. Mai. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Hermes A. G., in Basel  
(S. H. A. B. Nr. 73 vom 28. März 1923, Seite 636), Betrieb von Bankge-  
schäften insbesondere die Betätigung von Finanzierungsvermittlungen, hat  
in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. Mai 1923 ihren  
Namen in Pistis A. G. abgeändert. Infolgedessen ist § 1 der Statuten revidiert  
worden. Eine weitere Aenderung der im Schweizerischen Handelsamtsblatt  
Nr. 73 vom 28. März 1923, Seite 636, publizierten Tatsachen hat nicht statt-  
gefunden.

29. Mai. Aus dem Vorstand der Genossenschaft unter der Firma Immo-  
bilien-Genossenschaft Basel, in Basel (S. H. A. B. Nr. 19 vom 24. Januar 1913,  
Seite 134 und dortige Verweisungen), Erwerb, Verwaltung und Verwertung  
von Liegenschaften, sind Oskar Guhl-Zadra, Präsident, Adolf Hottinger-Bélat,  
Vizepräsident, und Dr. Hans Rudolf Burckhardt ausgeschieden; die Unter-  
schriften der beiden erstgenannten sind somit erloschen. Neu in den Vorstand  
wurden gewählt: Johannes Schmid-Ballié, Brauereidelegierter, von und in  
Basel; Präsident; Adolf Roniger, von und in Rheinfelden, Vizepräsident; Karl  
Habib, von und in Rheinfelden, und Emil Werenfels, von und in Basel, die

drei letztgenannten sämtlich Brauereidirektoren. Dieselben führen je zu zweien unter sich oder mit dem bisherigen Vorstandsmitglied und Vorkalver Direktor Carl Krafft, von und in Basel, die rechtsverbindliche Kollektivunterschrift.

Hôtel. — 29. Mai. Die Firma E. Berlauer-Schirrer, in Basel (S. H. A. B. Nr. 313 vom 18. Dezember 1908, Seite 2174), Hotelbetrieb, Hotel Jura, erteilt Prokura an Robert Hess, von Engelberg, in Basel.

29. Mai. Aus der Direktion der unter der Firma Basler Kantonalbank, in Basel (S. H. A. B. Nr. 93 vom 9. April 1921, Seite 715 und dortige Verweisungen), Bankinstitut mit dem Zwecke, den Geld- und Kreditverkehr der Einwohnerschaft des Kantons Basel-Stadt zu erleichtern, bestehenden Staatsanstalt ist Karl Steffen ausgeschieden und damit seine Unterschrift erloschen. Der Bankrat hat zum Prokuratör ernannt: Dr. Fritz Steiger, bisher Notar und Advokat, von und in Basel, der mit je einem der andern Unterschriftsberechtigten zur kollektiven Zeichnung namens der Anstalt berechtigt ist.

Spanische Weinhalde und Grosshandlung. — 30. Mai. Inhaber der Firma Juan Ahicart-Gusiñé, in Basel, ist Juan Ahicart-Gusiñé, spanischer Staatsangehöriger, in Basel. Spanische Weinhalde und Grosshandlung. Klarastrasse 14.

Kolonialwaren, Drogen, Landesprodukte usw. — 30. Mai. Die Firma C. Volderauer, in Basel (S. H. A. B. Nr. 270 vom 16. November 1916, Seite 1740 und dortige Verweisungen), Agenturen in Kolonialwaren, Drogen, Landesprodukten und Weinen, Verkauf und Vermietung von Liegenschaften, erteilt Prokura an Emil Kaeslin-Elmer, von und in Basel.

29. Mai. Unter der Firma Lagerhäuser Aktiengesellschaft vorm. Ed. Niederhauser gründet sich, mit dem Sitz in der Stadt Basel, eine Aktiengesellschaft, welche die Einlagerung von Waren aller Art in eigenen und fremden Lagerhäusern, Expeditionen, Bevorschussung von Waren und damit zusammenhängende Finanzoperationen zum Zwecke hat. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen gleicher oder verwandter Art beteiligen. Die Gesellschaftsstatuten sind am 19. Mai 1923 festgestellt worden. Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 150,000 (einhundertfünfzigtausend Franken), eingeteilt in 150 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 1000. Die Gesellschaft anerkennt nur die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Eine Uebertragung der Aktien ohne Zustimmung des Verwaltungsrates ist nichtig. Die Gesellschaft übernimmt von Eduard Niederhauser dessen Geschäft und zwar: dessen beide Lagerhäuser samt dem darin befindlichen Inventar auf dem Dreispitz in Basel und tritt an seiner Stelle in sämtliche Rechte und Pflichten der mit der Dreispitzverwaltung abgeschlossenen Mietverträge vom 18. März und 30. Dezember 1921 ein. Ferner übernimmt sie eine dem Eduard Niederhauser zustehende Forderung von Fr. 50,000 (fünfzigtausend Franken), für deren Rechtsbeständigkeit und Einbringlichkeit Eduard Niederhauser garantiert. Der Uebernahmepreis der hiervon genannten Werte beträgt Fr. 275,000 (zweihundertfünfundsiebzigtausend Franken). Dagegen übernimmt die Aktiengesellschaft zwei auf den Lagerhäusern lastende Verpflichtungen von zusammen Fr. 125,000 (einhundertfünfzigtausend Franken), Valuta 1. Mai 1923. Der die übernommenen Passiven übersteigende Aktivenüberschuss von Fr. 150,000 wird getilgt durch eine Barzahlung von Fr. 40,000 (vierzigtausend Franken) und durch Hingabe von 110 voll liberalisierten Aktien der Gesellschaft zum Parikurse von Fr. 1000. Alle übrigen Aktiven und Passiven des Eduard Niederhauser werden von der Gesellschaft nicht übernommen. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebene Briefe an die der Gesellschaft bekannten Aktionäre und, soweit dies gesetzlich vorgeschrieben ist, durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt und andern vom Verwaltungsrat eventuell zu bestimmenden Zeitungen; zurzeit sind keine solchen bestimmt. Dem Verwaltungsrat steht die Vertretung der Gesellschaft nach aussen zu. Er besteht aus Dr. jur. Fritz Böhringer, Advokat, Präsident; Eduard Niederhauser, Kaufmann, und Paul Niederhauser, Kaufmann; alle von und in Basel. Der Verwaltungsrat bestimmt, wer für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift führt; zurzeit führt die rechtsverbindliche Einzelunterschrift der Delegierte des Verwaltungsrates und Geschäftsführer Eduard Niederhauser, Kaufmann, von und in Basel. Geschäftszentral: Dreispitz.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

Auto-Transporte. — 1923. 29. Mai. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Gebr. Schoch, Auto-Transporte, in Urnäsch (S. H. A. B. Nr. 141 vom 3. Juni 1920, Seite 1043), hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Jakob Schoch», in Urnäsch.

Auto-Transporte und Holzhandlung. — 29. Mai. Inhaber der Firma Jakob Schoch, in Urnäsch, ist Jakob Schoch, von Schwelbrunn, wohnhaft in Urnäsch. Auto-Transporte und Holzhandlung. Zum «Freihof», Gasse 408. Die neue Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Gebr. Schoch», in Urnäsch.

29. Mai. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Schweizerischer Bankverein (Société de Banque Suisse) (Società di Banca Svizzera) (Swiss Bank Corporation), mit Gesellschaftssitz in Basel und Zweigniederlassung in Herisau (S. H. A. B. Nr. 130 vom 24. Mai 1921, Seite 1048 und dortige Verweisungen), hat in ihren Generalversammlungen vom 14. März und 14. Oktober 1919, sowie 30. März 1921 ihre Statuten abgeändert. Gegenüber den bisherigen Eintragungen sind folgende Abänderungen zu konstatieren: Das Gesellschaftskapital beträgt nun Fr. 120,000,000 (einhundertzwanzig Millionen Franken), eingeteilt in 240,000 (zweihundertvierzigtausend) auf den Inhaber lautende Aktien von je Fr. 500 (fünfhundert Franken). Für die Bekanntmachungen der Gesellschaft wurden ausser dem Schweizerischen Handelsamtsblatt noch mindestens je eine Zeitung der Plätze bestimmt, auf denen sich ein Geschäftssitz des Schweizerischen Bankvereins befindet, sowie weitere vom Verwaltungsrate zu bezeichnende Zeitungen. Die übrigen vorgenommenen Statutenänderungen berühren die bisher publizierten Tatsachen nicht. Der Verwaltungsrat der Gesellschaft setzt sich aus folgenden Mitgliedern zusammen: Léopold Dubois, Bankier, von Le Locle, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates; Fritz Zahn-Geigy, Bankier, von und in Basel, I. Vizepräsident des Verwaltungsrates; Charles Schlumberger-Vischer, Bankier, von und in Basel, II. Vizepräsident des Verwaltungsrates; Heinrich Bolli, Fürsprecher, von Schaffhausen, in Neuhausen; Xavier Castelli, Generaldirektor des Sitzes London, englischer Staatsangehöriger, in London; Edouard Chable, a. Bankier, von und in Neuenburg; Dr. Roger Dollfus, Bankier, von Castagnola, in Kiesen bei Thun; Armand Dreyfus, Delegierter des Verwaltungsrates, von Genf, in Zürich; Friedrich Frey-Bourquin, a. Bankier, von und in Basel; Kaspar Gluz, a. Kaufmann, von St. Gallen, in Rorschach; Emil Isler, Fürsprecher, von Wohlen, in Aarau; Jules Naville, Rentier, von Genf, in Vernier bei Genf; Oskar Ritter, Delegierter des Verwaltungsrates, von Biel, in Basel; Hippolyt Saurer, Industrieller, von und in Arbon; Jacques Schmidlin, Delegierter des Verwaltungsrates, von und in Basel; Alfred von Speyr-Merian, a. Bankier, von und in Basel; Dr. Edouard Tissot, Delegierter des Verwaltungsrates der Schweizerischen Eisenbahnbank, von Le Locle, in Basel; Louis Vaucher, Delegierter des Verwaltungsrates, von und in Genf; Adolf Vischer-Simonius, Kaufmann, von und in Basel. Zur Vertretung der Zweigniederlassung Herisau sind ausser den im Handelsregister des Kantons Appenzell A.-Rh. bereits eingetragenen Direktoren, Vizedirektoren und Prokuristen des Geschäftssitzes

St. Gallen und der Zweigniederlassung Herisau, folgende zur Vertretung des Gesamtinstitutes berechtigten Personen beauftragt: Léopold Dubois, Präsident; Fritz Zahn-Geigy, I. Vizepräsident, und Charles Schlumberger-Vischer, II. Vizepräsident des Verwaltungsrates; ferner Oskar Ritter, Armand Dreyfus, Jacques Schmidlin und Louis Vaucher, alle vier Delegierte des Verwaltungsrates, und Dr. jur. Eduard Nüscheler, Direktor und Generalsekretär, von Zürich, in Basel. Die Gesellschaft wird nur durch die kollektive Zeichnung von je zwei Unterschriftsberechtigten verpflichtet.

St. Gallen — St. Gall — San Gallo

Käse und Butter. — 1923. 29. Mai. Die Firma Adolf Geser, Käse- und Butterhandlung, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 134 vom 28. Mai 1921, Seite 1033), ist infolge Vorkaufs des Geschäftes und Verzichts des Inhabers erloschen.

29. Mai. Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in Winterthur und Zweigniederlassung in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 257 vom 2. November 1922, Seite 2091). Der Verwaltungsrat hat eine weitere Kollektivprokura erteilt an: Dr. Max Gross, von Zurzach, in Winterthur.

Stickereien, Spitzen und andere Textilartikel. — 29. Mai. Die Firma Meinrad Voelke, Broderies, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 17 vom 22. Januar 1923, Seite 162), ist infolge Gründung einer Kollektivgesellschaft erloschen.

Arthur Hauser, von St. Gallen, in St. Gallen C, und Meinrad Voelke, von Flawil, in St. Gallen W, haben unter der Firma Hauser & Voelke, in St. Gallen C, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1923 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Meinrad Voelke, Broderies», übernimmt. Fabrikation und Handel in Stickereien, Spitzen und anderen Textilartikeln, insbesondere Weiterführung des von der Firma «Stauder & Cie., A.-G., in Liq.» betriebenen und seinerzeit an Meinrad Voelke abgetretenen Exportgeschäftes. Unterstrasse 4.

29. Mai. Die Aktiengesellschaft unter der Firma «Automatenstickerei Krontal A.-G.», in Tablat-St. Gallen O (S. H. A. B. Nr. 90 vom 19. April 1922, Seite 755), hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 9. Mai 1923 aufgelöst; die Liquidation wird unter der Firma: Automatenstickerei Krontal A.-G., in Liq., durch die Liquidatoren Emil Schoch, Direktor der Schweizerischen Volksbank, von Sternenberg (Zürich), in St. Gallen; Dr. Albert Schatz, Prokurist der Schweizerischen Bankgesellschaft, von und in St. Gallen, und Ludwig Helfenberger, Kaufmann, von Gossau, in St. Gallen, besorgt. Die Liquidatoren führen die rechtsverbindliche Unterschrift kollektiv zu zweien.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Baden

1923. 18. Mai. Unter der Firma Viehzuchtgenossenschaft Siggenthal hat sich, mit dem Sitze in Untersiggenthal, eine Genossenschaft gebildet. Die Genossenschaft bezweckt, unter Ausschluss eines direkten Geschäftsgewinnes, die nachhaltige Förderung der Rindviehzucht in ihrem Kreise. Die Erreichung dieses Zweckes soll erstrebt werden: a) durch den Beitritt zum Verband aargäuischer Fleckviehzuchtgenossenschaften und zum Verband schweizerischer Fleckviehzuchtgenossenschaften; b) durch Anschaffung guter Zuchtstiere, durch gute Zuchtstierhaltung; durch sorgfältige Zuchtbuchführung, durch Schaffung von Weidegelegenheiten für das Jungvieh, durch Mithilfe beim An- und Verkauf von Zuchtstieren, sowie durch Belehrung und Rat der Genossenschaftsmitglieder. Die Statuten sind am 4. September 1922 festgestellt worden. Bei der Gründung wird die Mitgliedschaft durch Anerkennung und Unterzeichnung der Statuten erworben. Ueber spätere Aufnahmen beschliesst nach schriftlicher Anmeldung die Genossenschaftsversammlung. Jedes Mitglied muss pro Zuchtbuchhalter einen Anteilsschein im Betrage von Fr. 50 zeichnen, massgebend ist der Bestand am 31. Dezember. Ausserdem kann die Generalversammlung für neu eintretende Mitglieder eine mässige Eintrittsgebühr festsetzen. Die Mitgliedschaft erlischt durch freiwilligen Austritt, Tod und Ausschluss. So lange die Auflösung der Genossenschaft nicht beschlossen ist, kann jedes Mitglied austreten. Der Austritt ist aber nur auf Ende des Rechnungsjahres möglich und muss drei Monate vorher schriftlich beim Vorstände verlangt werden. Die Mitgliedschaft eines verstorbenen Mitgliedes geht auf den oder die Uebernehmer des Betriebes über, wenn diese es verlangen. Wer den Interessen der Genossenschaft zuwiderhandelt oder den Statuten und den Beschlüssen der Genossenschaftsorgane nicht nachlebt, kann jederzeit ausgeschlossen werden. Freiwillig austretende und ausgeschlossene Mitglieder verlieren jeden Anspruch auf das Vermögen der Genossenschaft. Die zur Erreichung des Genossenschaftszweckes erforderlichen Mittel werden beschafft: a) durch Ausgabe von Anteilsscheinen zu Fr. 50; b) durch Eintrittsgebühren und allfällige Jahresbeiträge; c) durch Beiträge von Gemeinden, Kanton und Bund; d) durch Prämien für Zuchtstiere und Zuchtbestände; e) durch Sprunggelder, Gebühren und Bussen; f) durch evtl. Anleihen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen; die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: die Genossenschaftsversammlung (Hauptversammlung); der Vorstand; die Expertenkommission (Zuchtkommission) und die Revisoren. Der aus mindestens 7 Mitgliedern bestehende Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen. Namens desselben führen Präsident, Vizepräsident oder Aktuar je zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident ist: Wilhelm Hitz, Landwirt, von Untersiggenthal, in Untersiggenthal (Gemeinde Untersiggenthal); Vizepräsident ist: Paul Neuenschwander, Landwirt, von Eggwil (Bern), in Untersiggenthal; Aktuar ist: Franz Hitz, Landwirt, von Kirchdorf (Obersiggenthal, in Obersiggenthal); Kassier ist: Otto Müller, Landwirt, von Untersiggenthal (Untersiggenthal), in Untersiggenthal; Beisitzer sind: Hans Schneider, Landwirt, von Kirchdorf (Obersiggenthal), in Obersiggenthal; Walter Widmer, Landwirt, von Rieden (Obersiggenthal), in Obersiggenthal, und Eugen Meier, Landwirt, von Nussbaumen (Obersiggenthal), in Obersiggenthal.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

1923. 30. Mai. Unter dem Namen Stiftung der Mosterei-, Obstexport- und Konsumgenossenschaft Egnach, mit Sitz in Egnach, besteht eine Stiftung, deren Urkunde datiert vom 20. Februar 1923. Sie bezweckt den Angestellten und Arbeitern für langjährige treue Dienste in der Firma, im Alter oder bei vorzeitiger, gänzlicher Invalidität eine im Verhältnis zu den Dienstjahren angemessene Versicherungssumme zukommen zu lassen. Ueber die Gewährung von Unterstützungen innerhalb des Rahmens dieser Vorschriften, sowie über die Art (einmalige oder periodische) und die Höhe derselben entscheidet der Stiftungsrat. Er hat dabei auf das Stiftungsvermögen, auf Umfang und Art der Bedürftigkeit des zu Unterstützenden billige Rücksicht zu nehmen. Aus dem Stiftungsvermögen und dessen Ertrag dürfen keine Zahlungen bestritten werden, zu deren Leistung die Stifter oder eine allfällige Rechtsnachfolgerin durch die gegenwärtige oder zukünftige Gesetzgebung verpflichtet ist. Das Stiftungsvermögen darf seinem Zwecke nicht entfremdet werden und nur nach Vorschrift der Urkunde Verwendung finden. Im Falle einer Firmaänderung oder Umwandlung der Genossenschaft geht die Stiftung auf den Rechtsnachfolger über, sofern derselbe seinen Sitz nicht ausserhalb des Kantons Thurgau verlegt. Bei Verlegung des Steuerdomizils ausserhalb des Kantons Thurgau oder bei Liquidation der Genossenschaft fällt die Stiftung

unter Vorbehalt der bereits bestehenden Ansprüche an die Gemeinde Egnach zwecks Zuwendung an eine gemeinnützige Institution mit ähnlichem Zwecke oder zur Gründung einer solchen. Die Zustimmung des Regierungsrates bleibt vorbehalten. Die Organe der Stiftung sind: der Stiftungsrat aus 1 bis 3 vom Verwaltungsrat der Genossenschaft und aus je einem von den Angestellten und den Arbeitern zu wählenden Vertretern gebildet. Im übrigen konstituiert sich der Stiftungsrat selbst. Je ein Vertreter des Verwaltungsrates der Genossenschaft und ein Vertreter der Angestellten oder der Arbeiter zeichnen kollektiv rechtsverbindlich für die Stiftung. Als solche sind ernannt worden: August Ackermann, Beamter, in Neukirch-Egnach, als Präsident und Vertreter der Genossenschaft; Emil Gsell, Verwalter, in Egnach, als Kassier und Vertreter der Arbeitnehmer, beide von Egnach.

**Tessin — Tessin — Ticino**  
**Ufficio di Lugano**

Legna e carboni. — 1923. 30 maggio. La ditta Attilio Gianini, in Lugano, legna e carboni (F. u. s. di c. del 6 luglio 1911, n° 168, pag. 1164), viene cancellata per cessazione di azienda alla società in nome collettivo «Attilio Gianini & Figli» che ne assume attivo e passivo.

Sotto la ragione sociale **Attilio Gianini & Figli**, si è costituita in Cassarate di Castagnola una società in nome collettivo fra Attilio Gianini fu Gaspare e figli Gaspare ed Emilio, di Brè, in Castagnola. La società incomincia col 1° giugno 1923, assume attivo e passivo della cancellata ditta «Attilio Gianini», in Lugano, ed è vincolata di fronte ai terzi dalla firma del solo socio Attilio Gianini.

**Distretto di Mendrisio**

29 maggio. La società in nome collettivo **Oscar Negri e C' succ' ad Oscar Negri**, trasporti internazionali e rappresentanze commerciali, in Chiasso (F. u. s. di c. del 6 gennaio 1921, n° 5, pag. 37), ha cambiato la sua ragione sociale in quella di **Oscar Negri e C', trasporti internazionali Globus**.

Spedizione di pacchi postali. — 29 maggio. La società in accomandita «Antonio Rivoire e C'», con sede in Milano, si è sciolta in seguito al decesso del socio illimitatamente responsabile Antonio Rivoire. La ragione sociale **Antonio Rivoire e C'**, filiale di Chiasso, spedizione di pacchi postali, in Chiasso (F. u. s. di c. del 16 dicembre 1904, n° 473, pag. 1889), è per conseguenza cancellata dal registro di commercio.

**Waadt — Vaud — Vaud**  
**Bureau de Grandson**

Librairie, papeterie. — 1923. 30 mai. Le chef de la maison **Dora Jaccard**, à Ste-Croix, est Dora, fille de feu Ami Jaccard, de Ste-Croix, y domiciliée. Librairie, papeterie.

**Bureau de Lausanne**

Confections et quincaillerie. — 29 mai. La raison **S. Gourdou-Linder**, à Lausanne, confections et quincaillerie (F. o. s. du c. du 22 mars 1923), est radiée ensuite de décès de la titulaire.

Café. — 29 mai. Le chef de la maison **Ami Chevalier**, à Prilly, est Jules-Ami Chevalier, de Champvent, domicilié à Prilly. Exploitation d'un café, à Prilly, à l'enseigne «Café de la Treille».

29 mai. Dans sa séance du 21 avril 1923, le conseil d'administration de la Société anonyme pour l'Industrie des **Métaux**, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 6 avril 1923), a désigné en qualité de fondé de prouration: **Frédéric Meyer**, de Bâle, à Lausanne, lequel engagera la société en signant collectivement avec un administrateur.

**Bureau d'Oron**

Grains, fourrages et fabrication de produits pour l'élevage du bétail. — 24 mai. La raison **Robert Logoz**, à Palézieux, grains, fourrages et fabrication de produits pour l'élevage du bétail (F. o. s. du c. du 4 janvier 1923), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Le chef de la maison **Robert Gosteli**, à Palézieux-Gare, est Robert, fils d'Edouard Gosteli, de Bolligen (Berne), domicilié à Renens. Grains, fourrages et fabrication de produits pour l'élevage du bétail.

**Bureau de Vevey**

Tabacs, cigares et papeterie. — 29 mai. La raison **Julie Rinsoz**, à Vevey, tabacs, cigares et papeterie (F. o. s. du c. du 26 octobre 1921, n° 265, page 2083), est radiée ensuite de remise de commerce.

**Wallis — Valais — Vallesse**

**Bureau Brig**

1923. 2. April und 29. Mai. Unter dem Namen **Buchdruckerei Oberwallis** besteht, mit Sitz und Gerichtsstand in Naters, eine nach Massgabe des Art. 679 ff. O.R. gegründete Genossenschaft. Die Statuten wurden am 29. Juni 1922 festgelegt. Es können nach Bedarf Zweigniederlassungen gegründet werden. Die Genossenschaft bezweckt: a) Druck und Verlag von Zeitungen und Zeitschriften; b) Anfertigung sämtlicher in das Buchdruckgewerbe einschlagenden Arbeiten; c) Gründung einer Kath. Verlags- und Sortimentsbuchhandlung und evtl. weiterer verwandter Geschäftszweige; d) finanzielle Beteiligung an andern gleichartigen Unternehmungen. Mitglieder der Genossenschaft können werden: a) katholische Vereine, Institutionen und Genossenschaften; b) Privatpersonen, welche in bürgerlichen Ehren und Rechten stehen und selbständig handlungsfähig sind. Zum Erwerb der Mitgliedschaft ist erforderlich: a) eine schriftlich unterzeichnete unbedingte Erklärung auf Grund der Statuten; b) Aufnahme durch den Verwaltungsrat; c) Einzahlung wenigstens eines Anteilscheines von Fr. 100, sowie des vom Verwaltungsrate festgesetzten Eintrittsgeldes. Die Mitgliedschaft erlischt: a) durch sechsmonatliche Kündigung von seiten eines Mitgliedes oder von seiten der Genossenschaft, und zwar immer auf Ende eines Geschäftsjahres; b) durch Ausschluss; c) durch Todesfall. Kündigung oder Ausschluss aus der Genossenschaft kann erfolgen gegen Mitglieder, welche: a) die in § 3 der Statuten vorgesehenen Eigenschaften verlieren; b) gegen die statuten gemässen und reglementarischen Grundsätze und die Interessen der Genossenschaft handeln. Die ausscheidenden Mitglieder haben keinen Anspruch auf das Genossenschaftsvermögen. Bei Kündigung oder Ausschluss bleibt der Geschäftsanteil noch für das der Kündigung folgende Geschäftsjahr stehen und wird erst nach der Genehmigung der Jahresrechnung durch die Generalversammlung samt den fälligen Dividenden ausbezahlt. Die Anteilscheine werden im Verhältnis des Genossenschaftsvermögens, höchstens aber zum Nominalbetrag und unter Innehaltung einer Wartefrist von einem Jahre zurückbezahlt. Die jährliche Rückzahlung aus dem Genossenschaftskapital darf die Summe von Fr. 1000 nicht übersteigen. Die Mitglieder sind verpflichtet, die Genossenschaftsstatuten zu beobachten und das Interesse der Genossenschaft in jeder Beziehung zu wahren; sie haften mit dem Betrag der einbezahlten Anteilscheine. Jeder weitere persönliche Haftbarkeit ist ausgeschlossen. Für alle Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Das Geschäftsjahr fällt mit dem Kalenderjahr zusammen. Die Bilanz wird, nach den Grundsätzen des Artikels 656 des Obligationenrechts aufgestellt. Ergibt sich nach der Bezahlung aller Unkosten und nach Vornahme der nötigen Abschreibungen und eventueller Reservestellungen ein Ueberschuss,

so wird derselbe wie folgt verteilt. In erster Linie erhalten die Geschäftsanteile eine Verzinsung bis auf 6%; über den bleibenden Reingewinn entscheidet die Generalversammlung auf Antrag des Verwaltungsrates. Die Organe der Genossenschaft sind: 1. die Generalversammlung; 2. der Verwaltungsrat; 3. der leitende Ausschuss; 4. die Geschäftsführer; 5. die Revisoren. Der Verwaltungsrat besteht aus wenigstens 7 Mitgliedern, der leitende Ausschuss aus 3 Mitgliedern. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft wird kollektiv vom Präsidenten, Vizepräsidenten oder Aktuar zu zweien geführt. Der leitende Ausschuss wurde bestellt aus: Dr. Viktor Petrig, Advokat, von Töbel, in Brig; Anton Salzmann, Advokat, von und in Naters, und Alfred Karlen, Sekretär, von Töbel, in Brig. Es wurde zum Geschäftsführer ernannt: Alois Imhof, von Morschach, in Brig, und dieser ermächtigt, rechtsverbindlich für die Firma kollektiv mit einem Mitgliede des leitenden Ausschusses zu zeichnen.

**Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel**  
**Bureau de la Chaux-de-Fonds**

Horlogerie. — 1923. 28 mai. La raison **Hoeter et Cie**, fabrique d'horlogerie, société en nom collectif ayant son siège à la Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 31 décembre 1907, n° 321), a subi les modifications ci-après: Madame Marie, veuve de Auguste Hoeter, étant décédée, a cessé de faire partie de la société. La procuration conférée à Ernest Hoeter est radiée. Gustave Robert s'est retiré de la société en nom collectif. La société est transformée en une société en commandite, sous la même raison. Ernest Hoeter, de et à la Chaux-de-Fonds, fabricant d'horlogerie, est seul associé indéfiniment responsable; Gustave Robert, du Loele et la Chaux-de-Fonds, à Neuchâtel, associé commanditaire pour une commandite de fr. 5000, et Max Hoeter, de la Chaux-de-Fonds, ingénieur, à Marseille, associé commanditaire pour une commandite de fr. 35,000.

Horlogerie. — 28 mai. La maison **Isidore S. Morrison**, successeur de **Lugerman et Morrison**, horlogerie, à la Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 27 décembre 1922, n° 291), est radiée ensuite de départ du titulaire.

Fabrique de boîtes or. — 28 mai. La société en nom collectif **C. R. Spillmann et Cie**, fabrique de boîtes or (F. o. s. du c. du 24 septembre 1920, n° 244), ayant son siège à la Chaux-de-Fonds, est dissoute, l'actif et le passif ayant été repris par la «Société anonyme C. R. Spillmann et Cie».

**Güterrechtsregister — Registre des régimes matrimoniaux**  
**Registro dei beni matrimoniali**

**Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città**

1923. 28. Mai. Zwischen **Otto Specht**, Baumeister, von und wohnhaft in Basel (Inhaber der Einzelfirma **Otto Specht-Nardi**, in Basel), und dessen Ehefrau **Blanche Marguerite geb. Memminger** besteht vertragliche Gütertrennung.

**Ridg. Amt für geistiges Eigentum**

**Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale**

**Marken — Marques — Marche**

**Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni**

**Nr. 54067. — 7. Mai 1923, 8 Uhr.**

**Schweiz. Serum- & Impfinstitut Bern**, Fabrikation,  
Bern (Schweiz).  
**Haut-Impfstoffe.**

*X. Pasche*

**N° 54068. — 14 mai 1923, 8 h.**

**Louis Pasche**, fabrication,  
Eaux-Vives (Genève, Suisse).

**Bonbons aux bourgeons de sapins des Vosges.**



**DÉPOSÉ**

(Transmission avec restriction d'emploi du n° 15273 de Brugger & Pasche, Eaux-Vives).

**Nr. 54069. — 26. Februar 1923, 8 Uhr.**

**Worthington Pump and Machinery Corporation**,  
Fabrikation und Handel,  
New York (Ver. St. v. Amerika).

Flüssigkeitsmesser, Kolbenmesser, Scheibenmesser, Turbinenmesser, Gewichtsmesser, Strömungsmesser, Kesselspeisemesser, Scheibenmesser; Batteriebeleuchtungsanlagen, elektrische Beleuchtungsanlagen und Schalttafeln; Pumpenmaschinen, Pumpen, Druck- und Hebewerke, Lufthebepumpen, hydraulische Maschinen, Wasserturbinen, Dampfmaschinen, Dampfturbinen, Kesselspeisewasserapparate, Verbrennungsmaschinen, Traktoren, Kompressoren, Gebläse, Strahlsaugapparate, Metallpumpen, Kompressoren- und Maschinenventile, Auspuffrückschlagventile und automatische Umföhrungs- und Rückschlagventile, verwendet als Teile von Dampfmaschinen oder ähnlichen Dampfmaschinen; Kondensationsapparate, Verdampfungsapparate, Kühltürme, Vakuumbelüfter, Akkumulatoren, Oelabscheider, Gaserzeuger, Gas-Expansionsapparate, Bergwerks- und Schmelzmaschinen, Konverter, Probenziehmaschinen, Chlorationsapparate, Amalgamierungsapparate, Cyanidapparate, Schnellpressen, Brech- und Schleifmaschinen, Brecher, Stampfwerke, Huntingtonwerke, Chileanwerke, Kugeln- und Röhrenwerke, Logseheiben, Getreide- und Fruchtmöhlen, Mischmaschinen, Siebmaschinen, Maschinen zur Herstellung von Cement, Sägeapparate, rotierende Trockner, Holzschutzapparate, Kraftübertragungsapparate, Elevatoren und Aufzüge, Pumpenwinden, Drahtziehmaschinen.

**WORTHINGTON**



N° 54070. — 22 mai 1923, 8 h.  
 Robt. B. Byass & Co., Limited, fabrication,  
 Port Talbot (Glamorganshire, Grande-Bretagne).  
 Fers noirs, fers blancs et fers blancs ternes.



N° 54071. — 9 mai 1923, 8 h.  
 Hirschberg & Polastri, fabrication,  
 Genève (Suisse).  
 Chaussures de luxe.



N° 54072. — 9 mai 1923, 8 h.  
 Hirschberg & Polastri, fabrication,  
 Genève (Suisse).  
 Chaussures de luxe pour dames.  
**CHAUSSURES  
 MICHEL**

N° 54073. — 3 mai 1923, 8 h.  
 Stouky, Baumgartner & Cie., commerce,  
 Lausanne (Suisse).

Papiers crêpés blancs et couleurs de tous genres.  
**Papier crêpé „LEMANIA”  
 S. B. C.  
 „LEMANIA” Krepp-Papier  
 S. B. C.**

N° 54074. — 12 mai 1923, 8 h.  
 Optima Société anonyme, Optima Aktiengesellschaft, Optima  
 Watch Co. Ltd., fabrication,  
 Grenchen (Suisse).  
 Montres, parties de montres, étuis et emballages.



(Transmission du n° 38287 de F. Peter, Grenchen).

N° 54075. — 12 mai 1923, 8 h.  
 Optima Société anonyme, Optima Aktiengesellschaft, Optima  
 Watch Co. Ltd., fabrication,  
 Grenchen (Suisse).  
 Montres, parties de montres, étuis et emballages.

**Optima**

(Transmission du n° 38307 de F. Peter, Grenchen).

N° 54076. — 12 mai 1923, 8 h.  
 Optima Société anonyme, Optima Aktiengesellschaft, Optima  
 Watch Co., Ltd. fabrication,  
 Grenchen (Suisse).  
 Montres, parties de montres, étuis et emballages.

**Optime**

(Transmission du n° 38308 de F. Peter, Grenchen).

N° 54077. — 12 mai 1923, 8 h.  
 Optima Société anonyme, Optima Aktiengesellschaft, Optima  
 Watch Co. Ltd., fabrication,  
 Grenchen (Suisse).

Montres, parties de montres, étuis et emballages.

**Optimo**

(Transmission du n° 38309 de F. Peter, Grenchen).

N° 54078. — 12 mai 1923, 8 h.  
 Optima Société anonyme, Optima Aktiengesellschaft, Optima  
 Watch Co. Ltd., fabrication,  
 Grenchen (Suisse).

Montres, parties de montres, étuis et emballages.



(Transmission du n° 38310 de F. Peter, Grenchen).

Nr. 54079. — 1. Mai 1923, 8 Uhr.  
 E. Schneuwly, Fabrikation und Handel,  
 Freiburg (Schweiz).

Hüte.



N° 54080. — 12 mai 1923, 8 h.  
 Hans Wildsorf, commerce,  
 Bienne (Suisse).

Produits suisses, savoir: montres et parties de montres ainsi qu'étuis et emballages pour les dits.

**THE BUFFALO  
 SWISS MADE**

Nr. 54081. — 8. Mai 1923, 8 Uhr.  
 Dr. med. Rudolf Maeder, Fabrikation und Handel,  
 Basel (Schweiz).

Reinigungsmittel für Prothesen.

**SALUBRIS**

N° 54082. — 5 mai 1923, 8 h.  
 Anciens Etablissements Mousset, Coron et Ginon, réunis à Oullins,  
 succursale de Carouge, fabrication,  
 Carouge (Genève, Suisse).

Tous vins apéritifs, soit apéritifs à base de vin et de quinquina.

**LE SPORTIF**

N° 54083. — 5 mai 1923, 8 h.  
 Anciens Etablissements Mousset, Coron et Ginon, réunis à Oullins,  
 succursale de Carouge, fabrication et commerce,  
 Carouge (Genève, Suisse).

Toutes espèces de vins, spiritueux, apéritifs, liqueurs, alcools et généralement tous liquides.



**Genossenschaft Sonnegg, Zürich 6**

**Aufforderung zur Forderungseingabe.**

Die «Genossenschaft Sonnegg, Zürich 6» ist zufolge Beschlusses der Generalversammlung vom 17. Mai 1923 in Liquidation getreten.

Die Liquidation wird durch den bisherigen Vorstand durchgeführt. Infolgedessen werden die Gläubiger der Genossenschaft gemäss Art. 712 des S. O. R. aufgefordert, ihre Ansprüche innert 60 Tagen zuhanden der Liquidationskommission an das Bureau der Genossenschaft, J. Burkhart, Klobbachstrasse 134, in Zürich, schriftlich einzureichen. (V 125)

Zürich, den 30. Mai 1923.

Die Liquidationskommission der Genossenschaft Sonnegg.

**A. G. Arthur Rieter, Kreuzlingen**

An die Inhaber der Obligationen der 6 % Hypothekendarleihe von 1918 und der 7 % Hypothekendarleihe von 1921.

Die Versammlung der Obligationäre der beiden obigen Anleihen, welche am 26. Mai 1923 in Kreuzlingen stattgefunden hat, und an welcher mehr als ¾ des im Umlauf befindlichen Kapitals der beiden Anleihen vertreten waren, hat unter Zustimmung von über drei Vierteln der Anleihen nachstehende Beschlüsse rechtsgültig gefasst:

I. Der ersten Obligationärsversammlung, welche auf den 28. März 1923 einberufen worden war, wurde seitens der Gesellschaft die Bilanz per Ende September 1922 unterbreitet. Die Versammlung erklärt sich damit einverstanden, dass jene Bilanz auch der heutigen Diskussion zu Grund gelegt wird (Art. 18 der Verordnung).

II. a) Die Fr. 700,000 7 % Obligationen unter Entlassung des Hypothekendarlehens in 6 % Prioritätsaktien umzuwandeln in der Weise, dass an Stelle von je 1 alte Obligation von Fr. 1000 10 Stück Prioritätsaktien von je Fr. 100 treten.

Diese Prioritätsaktien haben Anspruch auf eine kumulative Vorzugsdividende von 6 % p. a. bevor auf die Stammaktien eine Dividende ausgeschüttet

wird und sind auch im Liquidationsfalle vor Leistung einer Zahlung an die Stammaktionäre in Kapital und rückständigen Dividenden voll einzulösen. Wenn während 5 aufeinanderfolgenden Jahren auf den Stamm- und Prioritätsaktien eine Dividende von mindestens je 6 % zur Auszahlung gelangt ist, werden die Prioritätsaktien den Stammaktien gleichgestellt.

Aus dem sich aus der Bilanz sowie der Gewinn- und Verlustrechnung ergebenden Reingewinn wird in erster Linie die 6 % kumulative Vorzugsdividende auf die Prioritätsaktien ausgerichtet und dann an die Stammaktionäre ebenfalls eine nicht kumulative Dividende bis zu 6 % verteilt. Ein allfälliger weiterer Ueberschuss wird zur einen Hälfte an die Inhaber der Genuss-Scheine und zur andern Hälfte auf sämtliche Aktien nach Massgabe des Nominalbetrages verteilt.

Für die Auflösung der Gesellschaft gelten die Bestimmungen des Schweizerischen Obligationenrechts. Das Liquidationsergebnis dient in erster Linie zur Rückzahlung der Prioritätsaktien, hernach der Stammaktien je bis zur Höhe des Nominalbetrages, sodann der Genussscheine. Immerhin sollen auf diese letzteren nicht mehr als Fr. 100 per Stück ausgerichtet werden. Ein weiterer Ueberschuss wird unter alle Aktien nach Massgabe des Nominalkapitales verteilt.

b) Von den Prioritätsaktien 30 % gegen den gleichen Nominalbetrag 5 % Obligationen, sichergestellt durch den Schuldbrief auf Konstanz, auszutauschen.

III. a) Bei den Fr. 750,000, Obligationendarleihe, sichergestellt durch die Hypothek auf Konstanz den Zinssuss von 6 % auf 5 % p. a. zu reduzieren.

b) 30 % der 5 % Obligationen des Werkes Konstanz gegen den gleichen Nominalbetrag 6 % Prioritätsaktien auszutauschen. Die Obligationäre nehmen davon Kenntnis, dass den Prioritätsaktien die unter II aufgeführten Rechte zustehen.

Die Inhaber der Obligationen beider Anleihen werden hiermit eingeladen, ihre Obligationen samt Couponsbogen vom 30. Juni 1923 an zur Abstempelung an den Schaltern der Schweiz. Bankgesellschaft, Zürich und Winterthur, oder an der Gesellschaftskasse einzureichen. (V 126)

Kreuzlingen, den 26. Mai 1923.

A. G. Arthur Rieter:  
Der Verwaltungsrat.

**Schweizerische Gesellschaft für elektrische Industrie, Glarus**  
**Bilanz per 31. Dezember 1922**

Aktiva			Passiva		
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Konto Erworbene Titel	11,905,073	40	Konto Stammaktien	4,000,000	—
Konto Debitoren	22,164,573	10	Konto Vorzugsaktien	56,000,000	—
Währungsausfall:			Konto Kreditoren	49,931	67
im Sinne der Bundesratsverordnung vom 26. Dezember 1919	Fr. 26,720,691.21		Konto Bürgschaftskreditoren: pro memoria	Fr. 18,937,407.55	
ab: Tilgungsrate 1922	1,484,482.86				
Gewinn- und Verlust-Konto:			(A. G. 95)		
Verlustsaldo auf neue Rechnung	744,076	82			
Konto Bürgschaftsdebitoren: pro memoria	Fr. 18,937,407.55				
	60,049,931	67		60,049,931	67
<b>Soll</b>			<b>Haben</b>		
<b>Gewinn- und Verlust-Konto, abgeschlossen per 31. Dezember 1922</b>			<b>Gewinn- und Verlust-Konto, abgeschlossen per 31. Dezember 1922</b>		
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Verlustsaldo aus 1921	1,014,697	33	Geschäftsergebnis	2,037,743	52
Unkosten und Steuern	282,640	13	Verlustsaldo auf neue Rechnung	744,076	82
Tilgungsrate 1922 für Währungsausfall	1,484,482	86			
	2,781,820	34		2,781,820	34

**F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft Basel**

Aktiven			Passiven		
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Immobilien	3,606,130	57	Aktienkapital	8,000,000	—
Mobilien	802,395	84	Obligationen	1,500,000	—
Patente	1	—	Kreditoren	1,683,256	75
Filialen	4,071,911	18	Diverse	98,222	12
Waren	2,277,492	66	Hypotheken	363,000	—
Kassa	3,759	55	Arbeiterfonds	61,144	75
Wechsel	2,132	43	Abschreibungen	1,645,681	44
Debitoren	673,470	90	Rückstellung für Diverse	120,000	—
Banken	2,990,946	38	Reserve-Konto	100,000	—
	14,428,240	53	Gewinn- und Verlust-Konto	856,935	47
<b>Soll</b>			<b>Haben</b>		
<b>Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1922</b>			<b>Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1922</b>		
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Generalunkosten	1,000,804	19	Saldo 1921	20,644	89
Zinsen und Agio	817,180	67	Bruttogewinn	3,555,177	03
Amortisationen	860,901	59			
Rückstellungen	40,000	—	(A. G. 96)		
Gewinn	856,935	47			
	3,575,821	92		3,575,821	92

**Sanitätsgeschäft M. Schaerer A. G. Bern**

Aktiva			Passiva		
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Kassa und Postcheck	19,040	53	Aktienkapital	5,000,000	—
Banken	705,269	99	Kreditoren	235,497	53
Debitoren	611,592	10			
Waren, Rohmaterialien und Halbfabrikate	1,439,674	17	(A. G. 97)		
Liegenschaft	338,332	—			
Einrichtungen, Maschinen und Werkzeuge	251,372	36			
Beteiligungen	1,691,068	51			
Verlust-Saldo	179,147	87			
	5,235,497	53		5,235,497	53
<b>Soll</b>			<b>Haben</b>		
<b>Gewinn- und Verlustrechnung per 30. Juni 1922</b>			<b>Gewinn- und Verlustrechnung per 30. Juni 1922</b>		
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Abschreibungen	34,175	08	Gewinnvortrag vom Vorjahr	2,508	23
Generalunkosten	847,372	45	Bruttogewinn	699,891	43
			Verlust-Saldo	179,147	87
	881,547	53		881,547	53

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

**Versorgung mit Getreide und Milcherzeugnissen**

Der Bundesrat hat am 29. Mai den eidg. Räten seinen zwanzigsten Bericht erstattet über die Massnahmen, die er in der Zeit vom 16. November 1922 bis 15. Mai 1923 auf Grund der noch verbleibenden ausserordentlichen Beschlüsse und Verordnungen getroffen hat.

Mit Bezug auf die Getreideversorgung führt der Bericht aus, dass von Anfang der Berichtsperiode bis Mitte Dezember 1922 die Getreidepreise auf dem Weltmarkte fast ununterbrochen fest und steigend waren. Hierauf flauten sie bis Mitte Februar 1923 etwas ab, um seither von neuem erheblich anzuziehen. Erst seit anfangs Mai ist wieder eine bescheidene rückläufige Bewegung eingetreten.

Auf dem Seefrachtenmarkt trat nach dem aussergewöhnlichen Tiefstand wieder eine Festigung ein. Die Rhein- und Bahntransporte von Antwerpen und Rotterdam stiessen in der Berichtsperiode zeitweilig auf Schwierigkeiten. Von Genua und Marseille erfolgten die Zufuhren normal. Dagegen brachten Arbeiterstreiks in den Eisenbahnwerkstätten und in den Gruben der Vereinigten Staaten Verzögerungen von Weizentransporten.

Die Abnahme von Inlandgetreide letzjähriger Ernte wurde am 31. März 1923 beendet. Sie ergab gegenüber dem Vorjahre einen erheblichen Ausfall und befriedigte hinsichtlich Qualität nicht vollständig, was angesichts der sehr ungünstigen Erntewitterung zu befürchten war. Das Getreide war feucht und bot für die Lagerung gewisse Schwierigkeiten.

Wie im Vorjahre erfolgte die Uebernahme des inländischen Getreides durch Vermittlung der landwirtschaftlichen Genossenschaften und Genossenschaftsverbände. Zur Erzielung grösserer Einheitlichkeit im Abnahmengeschäft und namentlich hinsichtlich der Beurteilung von Mängeln, die eine Abschätzung verlangen, wurden die Ankaufsexperten der Verbände durch den Leiter der Getreideverwaltung in eintägigen Instruktionkursen in ihre Aufgabe eingeführt. Die Experten bezogen hierbei grosses Interesse, und es darf konstatiert werden, dass die Belehrung Früchte gezeitigt hat.

Gemäss Bundesbeschluss vom 1. Juli 1922 betreffend die Förderung des inländischen Getreidebaues wurden, bei landesüblich guter Qualität, bezahlt: für Weizen Fr. 50, für Roggen Fr. 45 und für Dinkel Fr. 35 für 100 kg netto, franko verladen Abgangsstation oder Mühle der Umgebung. Für Ware geringerer Qualität wurden entsprechende Preisabzüge gemacht.

Es kamen aus der Ernte 1922 zur Ablieferung: Weizen 2120, Roggen 2030, Dinkel (Spelz, Korn) 523, Mischel 343, zusammen 5016 Wagenladungen zu 10 Tonnen, wofür Franken 22,833,002.75 ausbezahlt wurden.

Die Verkaufspreise der Getreideverwaltung für Brotgetreide erfuhren in der Berichtsperiode keine Aenderung, dagegen wurden die Preise für Hartweizen zur Herstellung von Griss für die Teigwarenfabrikation am 3. Februar 1923 von Fr. 38.50 auf Fr. 37 für 100 kg herabgesetzt.

Die Getreideverwaltung verkaufte in der Berichtsperiode folgende Mengen Getreide (Wagenladungen zu 10 Tonnen):

Monat	Weichweizen, Roggen <sup>1)</sup>	Hartweizen für Teigwaren
Oktober 1922	3893	353
November 1922	3961	354
Dezember 1922	3341	311
Januar 1923	3247	349
Februar 1923	3074	445
März 1923	3550	467
April 1923	3557	458

Die Verhältnisse auf dem Weltmarkte für Milch- und Milcherzeugnisse haben dem Bericht zufolge, nach Ueberwindung des anfangs 1922 erreichten, ausserordentlichen Tiefstandes, seit Mitte des vorigen Sommers eine Besserung erfahren. Erstklassiger Schweizerkäse konnte zu steigenden Preisen, die schon seit mehreren Monaten erheblich über den Inlandspreisen stehen, exportiert werden. Das Ansteigen der Verkaufspreise im Inlande, die seit 1. April 1922 keine Erhöhung erfahren haben, konnte nur unter dem Einflusse der Beschränkung der Käseausfuhr und durch die Bereitstellung ausreichender Käsemengen für die Inlandsversorgung durch die schweizerische Käseunion verhindert werden. Seit dem Herbst 1922 haben auch die schweizerischen Kondensfabriken für die Milchubnahme wieder grösseres Interesse bekundet und waren gewillt, höhere Milchpreise anzulegen. Die Butterpreise erreichten auf dem internationalen Markte im März 1923 ihren Höchststand. Die weitere Gestaltung der Markt- und Preisverhältnisse für Milch und Milcherzeugnisse ist zurzeit schwer zu beurteilen, da sie namentlich von den Verhältnissen der Futter- und Milchproduktion, den allgemeinen Erwerbs-, den Valuta- und auch von den politischen Verhältnissen stark beeinflusst wird.

Die Buttereinfuhr erlitt grundsätzlich keine Aenderung. Die Einfuhr in Sendungen bis zu 50 kg ist im allgemeinen freigegeben, während die übrige Einfuhr zentralisiert ist und durch das Ernährungsamt bzw. das Volkswirtschaftsdepartement erfolgt. In begründeten Eingaben haben der Zentralverband schweizerischer Milchproduzenten und die schweizerische Butterunion, welche die privaten schweizerischen Buttergrosshandelsfirmen umfasst, die Beibehaltung der gegenwärtigen Organisation des Butterimportes gewünscht. Angesichts der immer noch grossen und kurzfristigen Preisschwankungen auf dem internationalen Buttermarkte, der unsichern, die Gestehungskosten der Butter stark beeinflussenden Valuta und der von der Bundesversammlung neuerdings beschlossenen Verlängerung der allgemeinen Einfuhrbeschränkungen, sowie im Zusammenhang mit der in Sachen der Landesversorgung mit Milch und Milcherzeugnissen auf 1. Mai auch zum Vorteil der Konsumenten erreichten Verständigung glaubte der Bundesrat diesen Gesuchen bis auf weiteres Rechnung tragen zu sollen. Es kann festgestellt werden, dass die Verkaufspreise der importierten Butter während den letzten Monaten bis anfangs April 1923 mit deren Gestehungskosten durchschnittlich gut übereinstimmen, zeitweise über und zeitweise unter den Selbstkosten sich bewegten. Sollte aber der im April 1923 eingetretene Preisabschlag auf dem internationalen Buttermarkte von Dauer sein, so würde im geeigneten Zeitpunkte naturgemäss auch eine angemessene Herabsetzung der Butterpreise im Inlande folgen müssen.

Das Ernährungsamt bzw. das Volkswirtschaftsdepartement hat im Inlande folgende Mengen Importbutter abgegeben:

	1921	1922
	kg	kg
Oktober	382,754	387,518
November	1,227,914	667,260
Dezember	1,034,048	1,025,658
Total im Jahr	8,250,290	6,653,326
	1922	1923
	kg	kg
Januar	113,690	318,283
Februar	994,938	525,883
März	704,532	440,690
April	385,803	553,860
Total vom Januar bis April	2,198,963	1,838,716

Die Verkaufspreise im Inlande haben seit 1. Oktober 1922 keine Aenderung erfahren.

Durch Verfügung des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements vom 10. Februar 1923 wurde mit Wirkung vom 20. gleichen Monats eine generelle Einfuhrbewilligung erteilt für Weichkäse (Zolltarif Nr. 98) und für die Hartkäsespezialitäten Parmesan, Lodigiano und Reggiano (Zolltarif Nr. 99 a).

**Deutschland**

**Ausfuhr ohne besondere Bewilligungen**

Der Deutsche Reichsanzeiger vom 23. Mai veröffentlicht eine lange Liste von Waren, deren Ausfuhr vom 27. gl. Mts. an unter den nachstehenden Bedingungen ohne besondere Ausfuhrbewilligung gestattet ist:

1. Die Preisstellung hat in den hiernach genannten ausländischen Währungen oder in anderen von Reichskommissar für Aus- und Einfuhrbewilligung zugelassenen wertbeständigen Massstäben zu erfolgen.
2. Vom Gegenwert sind mindestens 40 % in Zahlungsmitteln der nachgenannten ausländischen Währungen unverzüglich nach Eingang der Reichsbank nach Massgabe ihrer allgemeinen Geschäftsbedingungen anzubieten.
3. Der Exporteur hat an Stelle der bisher erforderlich gewesen Ausfuhrbewilligung der Ausfuhrsendung eine Erklärung über die Erfüllung der Bedingungen zu 1 und 2 (Devisenablieferungserklärung) beizufügen.

Als ausländische Währungen sind diejenigen folgender Länder zugelassen: England, Dänemark, Schweden, Norwegen, Holland, Schweiz, Frankreich, Luxemburg, Belgien, Spanien, Portugal, Italien, Finnland, Tschechoslowakei, Vereinigte Staaten von Amerika, Kanada, Süd- und Mittelamerika, Japan, China, Persien, Aegypten, sowie diejenigen der Kolonien und Protektorate dieser Länder.

Die Bedingung der Ablieferung des Mindestbetrages von 40 % in ausländischen Zahlungsmitteln entfällt:

- a) für die von Händlern getätigten Ausfuhrgeschäfte, bei welchen dem deutschen Lieferer die Ausfuhrware in ausländischer Währung bezahlt wird;
- b) für denjenigen Teil des Exportgegenwertes, der auf Grund englischen Gesetzes (recovery act) einbehalten wird.

Der Reichskommissar für Aus- und Einfuhrbewilligung behält sich vor, allgemein oder im einzelnen, Ausnahmen von den vorstehenden Bestimmungen zu gewähren, insbesondere auch andere Währungen als die oben genannten zuzulassen.

Wegen des Umfanges der Liste muss auf deren Wiedergabe im Handelsamtsblatt verzichtet werden. Sie umfasst Waren aus beinahe allen Absehnitten des deutschen Statistischen Warenverzeichnisses.

Die deutsche Industrie- und Handelszeitung bringt die nachstehend wiedergegebene Mitteilung, die für die schweizerischen beteiligten Kreise nicht ohne Interesse sein dürfte:

«Bisher lag das Schwergewicht unserer Ausfuhrkontrolle auf der Seite der Preisprüfung mit dem Zwecke, die Substanz des deutschen Volkvermögens zu erhalten und die ausländische Konkurrenz nicht durch sogenannten «Schleudern», mehr als kaufmännisch angebracht, zu unterbieten. Diese Kontrolle veraltet allmählich, da durch Berechnung des Preises auf Goldbasis und insbesondere durch Fakturierung in Hochvaluta einem Substanzverluste vorbeugt ist, da ferner die geringe, oft gar nicht mehr vorhandene Spanne zwischen In- und Auslandspreisen ein eigentliches Schleudern nicht mehr zulässt. An Stelle der den Exporthandel nur hindernden Ausfuhrpreiskontrolle ist nunmehr die Devisenablieferungskontrolle getreten. Nach der neuen Ausfuhrfreiliste soll nur noch da mit staatlichen Mitteln eingegriffen werden, wo es das allgemeine volkswirtschaftliche Interesse immerhin rechtfertigen mag, und zwar beim Eintausch unserer Sachwerte gegen andere Goldwerte, nämlich gegen Devisen.

Die neue Freiliste ist keine Freiliste im eigentlichen Sinne, sondern eine allgemeine Ausfuhrbewilligung unter der Bedingung einer Devisenabgabe von 40 Prozent. Wir werden also in Zukunft drei Gruppen von Ausfuhrwaren zu unterscheiden haben, nämlich:

1. Die weiterhin noch ausfuhrverbotenen Waren. Das Ausfuhrverfahren für diese bleibt unverändert wie bisher, d. h. es bedarf von Fall zu Fall eines Antrages an die zuständige Aussenhandelsstelle, der nach den jeweils geltenden Richtlinien entschieden wird.
2. Ausfuhrfreie Waren, d. h. solche, deren Ausfuhr schon bisher, in Ausnahme von der Bekanntmachung vom 4. Dezember 1921, ohne besondere Bewilligung zugelassen war. Hierunter fallen: Alle bis zum 27. Mai auf Grund besonderer Bekanntmachung des Reichswirtschaftsministers oder Reichsernährungsministers ausfuhrfrei gewordenen Waren. Bei der Aufgabe dieser ausfuhrfreien Sendungen und ihrer zollamtlichen Abfertigung bedarf es auch in Zukunft nur einer Warenerklärung und der üblichen sonstigen Zollpapiere.
3. Allgemeine ausfuhrbewilligte Waren: Das sind die Waren, die auf der nunmehr erschienenen, am 27. Mai in Kraft tretenden Liste stehen und deren Ausfuhr allgemein unter der Bedingung der Auslandsfakturierung und der Ablieferung von 40 Prozent der einkommenden Devisen an die Reichsbank bewilligt ist. Für diese Ware fällt also in Zukunft die vorherige Einholung einer besonderen Ausfuhrbewilligung weg, jedoch ist bei der zollamtlichen Abfertigung neben der Warenerklärung und den sonstigen Zollpapieren auch eine Devisenablieferungsverpflichtung vorzulegen. Die Kontrolle über Innehaltung der Devisenablieferungsspflicht erfolgt zur Verkehrserleichterung auf Anregung des Deutschen Industrie- und Handelstages nachträglich auf dem Wege über die Aussenhandelsstellen. Es hat sich also zunächst leider noch nicht vermeiden lassen, den kostspieligen Apparat der Aussenhandelsstellen hierfür ganz auszuschalten. Kann oder will der Exporteur für die allgemein ausfuhrbewilligten Waren keine Devisenablieferungsverpflichtung eingehen, so muss er im Einzelfalle, wie bisher, eine Ausfuhrbewilligung der Aussenhandelsstelle nachsuchen. Nichtinnehaltung der Devisenablieferungsverpflichtung ist ein Verstoß gegen eine Bedingung, unter der die Ausfuhr bewilligt wurde, und daher nach der Verordnung über die Aussenhandelskontrolle vom 20. Dezember 1919 und ihren Ausführungsbestimmungen vom 8. April 1920 zu ahnden.»

**Internationaler Postgroverkehr. — Service international des virements postaux.**

(Uebersetzungskurse vom 1. Juni an<sup>1)</sup> — Cours de réduction à partir du 1<sup>er</sup> juin<sup>2)</sup>  
Belgique fr. 31.60; Dänemark Fr. 103. — ; Deutschland Fr. —. 0095; Italie fr. 26.40; Oesterreich Fr. —. 009; Grande-Bretagne fr. 26. — .

<sup>1)</sup> Abweichungen nach den Schwankungen vorbehalten. — <sup>2)</sup> Sauf adaptation aux fluctuations.

Annoncen-Regie:  
PUBLICITAS A. G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:  
PUBLICITAS S. A.**Gesellschaft für Bandfabrikation in Basel**

Die tit. Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zu der **Samstag den 9. Juni 1923, vormittags 11 Uhr, im kleinen Saale I. Stock des Stadtkasinos in Basel**, stattfindenden

**XXIV. ordentlichen Generalversammlung**

eingeladen.

TAGESORDNUNG: 1. Beschlussfassung betreffend Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung der Verwaltung über das Geschäftsjahr 1922/23. 2. Erteilung der Entlastung an die Verwaltung nach vorheriger Entgegennahme des Berichtes und der Anträge der Kontrollstelle. 3. Beschlussfassung über die Anträge des Verwaltungsrates betreffend Verwendung des Jahresergebnisses. Festsetzung der Dividende und des Zeitpunktes ihrer Auszahlung. 4. Wahl in den Verwaltungsrat. 5. Wahl der Kontrollstelle 1923/24.

Diejenigen Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen oder sich an derselben vertreten lassen wollen, haben ihre Aktien spätestens bis und mit **Mittwoch, den 6. Juni, abends 6 Uhr**, bei der Gesellschaft für Bandfabrikation, St. Johannvorstadt 33, oder beim Schweizerischen Bankverein in Basel und in Zürich bis nach beendigter Generalversammlung zu hinterlegen, wogegen ihnen eine Empfangsbescheinigung und eine Zutrittskarte verabfolgt werden. (1515 +2188 Q)

Die Bilanz und die Rechnung über Gewinn und Verlust, nebst dem Bericht der Kontrollstelle, werden vom 2. Juni an bei der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre aufliegen.

Basel, 24. Mai 1923.

Der Verwaltungsrat der Gesellschaft für Bandfabrikation.

**Società per la Ferrovia Elettrica Lugano-Tesserete****L'assemblea ordinaria degli azionisti**

è convocata per il giorno di **venerdì, 29 giugno 1923, alle ore 10 ant., nel palazzo scolastico in Tesserete**, per le seguenti

TRATTANDE:

1. Presentazione del bilancio e del conto profitti e perdite dell'esercizio 1922 e scarico al consiglio di amministrazione ed alla direzione.
2. Riporto a nuovo del saldo passivo.
3. Nomina dell'ufficio sociale di controllo.
4. Variazione del primo lemma dell'art. 20 dello statuto sociale.
5. Nomina di un membro del consiglio di amministrazione in rappresentanza dello Stato.

Per poter prendere parte all'assemblea, gli azionisti dovranno depositare le loro azioni almeno due giorni prima di quello stabilito per la stessa presso la sede della società in Tesserete o presso la Banca della Svizzera Italiana in Lugano e sue agenzie: ritirandone ricevuta che servirà come biglietto di ammissione all'assemblea. Ogni azionista potrà essere rappresentato all'assemblea da altro azionista purché munito di regolare mandato. Il bilancio ed il conto profitti e perdite, nonché il rapporto dell'ufficio di controllo, saranno a libera visione degli azionisti nella sede sociale, dal 19 al 28 giugno, dalle ore 9 alle 12. Gli azionisti avranno diritto al libero percorso sulla ferrovia Lugano-Tesserete, nel giorno 29 giugno, secondo le modalità che saranno indicate sul biglietto d'ammissione. (1589 (6114 O))

Tesserete, 26 maggio 1923.

Per il consiglio di amministrazione,  
Il presidente: Dr. Antonio Battaglini.  
Il segretario: Prof. Francesco Borrini.

**Cie du Chemin de fer à voie étroite Genève-Vevrier**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en **assemblée générale ordinaire** pour le **mardi 19 juin 1923, à 16 heures**, au local de la Chambre de Commerce, Rue Petitot 8, Genève.

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport de gestion du conseil d'administration pour l'exercice clôturé au 31 décembre 1922.
2. Rapport de MM. les commissaires-vérificateurs.
3. Approbation de la gestion et des comptes pour l'exercice 1922.
4. Election de trois administrateurs. ;1592
5. Election de deux commissaires-vérificateurs et d'un suppléant.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale sont délivrées, à partir d'aujourd'hui, à la station de Rive contre présentation des actions ou d'un bulletin de dépôt dans une maison de banque. Le bilan et le compte de profits et pertes seront à la disposition de MM. les actionnaires à la même adresse.

Genève, le 30 mai 1923.

Le conseil d'administration.

**Schweiz. Baubedarf A. G. Herzogenbuchsee**  
vormals **Peter Kramer**

Einladung an die Herren Aktionäre zur

**ordentlichen Generalversammlung**

auf **Samstag den 16. Juni 1923, nachmittags 2 1/2 Uhr, im Bürgerhaus an der Neuengasse in Bern.**

TRAKTANDEN:

1. Entgegennahme des Jahresberichtes, Vorlage der Jahresrechnung und des Berichtes der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1922.
2. Beschlussfassung über die Jahresrechnung.
3. Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
4. Statutarische Wahlen.
5. Diverses.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Kontrolle liegen vom 5. Juni 1923 hinweg den Aktionären zur Einsicht auf im Bureau der Gesellschaft in Herzogenbuchsee.

Teilnehmer haben sich vor Beginn der Versammlung gegenüber der Gesellschaft über ihren Aktienbesitz auszuweisen.

Bern, den 28. Mai 1923. ;1534

Im Auftrage des Verwaltungsrates,

Der Präsident: **A. Schneider**, Fürsprecher.**Rolladenfabrik A. Griesser A.-G. Aadorf**

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf **Freitag den 15. Juni 1923, nachmittags 2 Uhr im Sitzungszimmer des neuen Schulhauses, in Aadorf**

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Geschäftsbericht pro 1922/23.
3. Abnahme der Jahresrechnung und Decharge-Erteilung gemäss Revisionsbericht und Anträgen.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Erneuerungswahl des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Revisoren pro 1923/24.

Die Jahresrechnung und der Bericht der Kontrollstelle werden vom 1. Juni 1923 an zur Einsicht der Aktionäre auf dem Bureau der Gesellschaft aufgelegt sein. ;1565

Aadorf, den 1. Juni 1923.

Der Verwaltungsrat.

**Biel-Meinisberg-Bahn A.-G.****Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre**

Montag den **18. Juni 1923, nachmittags 2 1/2 Uhr im Café Rawiler in Biel**

TAGESORDNUNG:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und Genehmigung der Rechnungen und der Bilanz pro 1922. Decharge-Erteilung an die Verwaltungsbehörden.
2. Wahl der Kontrollstelle pro 1923. (2363 U) ;1590
3. Bericht über die gegenwärtige Situation.

Der gedruckte Geschäftsbericht kann vom 5. Juni an bei der Betriebsleitung in Täuffelen bezogen werden, woselbst auch der Bericht der Revisoren und die Rechnungen eingesehen werden können. Zutrittskarten können auf unserem Bureau, Centralstrasse 47 in Biel, auf der Betriebsleitung, sowie beim Vorstand in Meinisberg bezogen werden. Die Aktienausweise berechtigten am Versammlungstage zur freien Fahrt nach Mett und zurück.

Biel, den 7. Mai 1923.

Der Verwaltungsrat.

**Banque Cantonale Neuchâteloise**

Remboursement d'obligations foncières 3 1/2 %  
de fr. 1000 série U et de fr. 500 série V

6<sup>me</sup> tirage du 25 mai 1923

Les 120 obligations série U de fr. 1000 dont les numéros suivent, de l'emprunt de fr. 3,000,000 du 30 juillet 1903, et les 160 obligations série V de fr. 500 de l'emprunt de fr. 2,000,000 du 30 juillet 1903, ont été désignées par tirage au sort de ce jour pour être remboursées le **31 août 1923**: ;1537 (5310 N)

Titres de fr. 1000 série U

N°s	3	6	12	17	19	36	58	75	85	97	107
141	146	184	192	195	198	227	229	239	256	260	288
294	295	307	311	360	363	378	381	392	399	406	413
414	443	445	471	483	492	499	523	547	570	594	605
630	641	644	651	655	664	705	723	754	795	805	812
872	889	890	924	926	928	944	959	997	1002	1091	1096
1132	1223	1243	1251	1265	1322	1389	1442	1473	1492	1507	1560
1566	1598	1648	1831	1899	1901	1906	1941	1972	1995	2043	2112
2152	2164	2186	2195	2219	2226	2229	2235	2265	2418	2457	2473
2481	2545	2573	2614	2650	2703	2710	2785	2829	2837	2848	2953
2984											

Titres de fr. 500 série V

N°s	6	8	12	15	24	32	87	95	99	100	112
124	151	157	160	171	196	214	221	223	233	235	256
262	268	279	284	285	290	305	310	317	323	326	341
351	362	368	371	400	410	418	446	504	522	547	592
602	609	634	652	676	686	738	825	848	868	880	908
923	942	971	981	992	993	1001	1016	1029	1032	1035	1096
1112	1129	1131	1155	1179	1254	1256	1284	1319	1346	1439	1440
1476	1488	1490	1491	1541	1557	1562	1602	1604	1627	1629	1631
1682	1706	1730	1761	1800	1839	1850	1917	1970	1985	2013	2019
2042	2043	2176	2201	2228	2251	2263	2285	2290	2307	2321	2333
2349	2380	2485	2483	2494	2503	2557	2607	2608	2725	2745	2789
2864	2898	2905	2934	2943	2993	3036	3077	3147	3217	3269	3335
3360	3478	3516	3541	3546	3557	3581	3615	3621	3659	3669	3676
3691	3728	3928	3933	3957							

Le remboursement s'effectuera contre remise des titres, accompagnés de tous les coupons non échus, aux caisses de la Banque Cantonale Neuchâteloise, à la Banque Cantonale de Berne, à la Banque Commerciale de Bâle, à la Société de Banque Suisse et à la Banque Fédérale S. A.

L'intérêt cessera de courir à partir du 31 août 1923.

Neuchâtel, le 25 mai 1923:

La Direction.

# ADREMA Die vollkommenste Adressiererin — 3000 per Stunde

Verlangen Sie Gratis-Broschüre Nr. 34 Tausende im Gebrauch (2215 Z)

Multigraph & Adrema A.-G. Zürich, Gerbergasse 2, Seidenpost

## Internationale Transportgesellschaft Gebrüder Gondrand A.-G.

Kapital Fr. 11,000,000 voll einbezahlt

Sitz: **Basel**

Die Herren Aktionäre werden auf den **20. Juni 1923, nachmittags 3 Uhr**, zur

### ordentlichen Generalversammlung

in **Basel, beim Sitze der Gesellschaft**, eingeladen, zur Behandlung folgender

#### TAGESORDNUNG:

1. Vorlage der Bilanz des Geschäftsjahres 1922 und des Berichtes des Verwaltungsrates.
2. Bericht der Rechnungsrevisoren.
3. Genehmigung der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung.
4. Festsetzung des Tagesgeldes der Verwaltungsräte für 1923 und der Entschädigung der Rechnungsrevisoren für 1923.
5. Wahl von 3 Rechnungsrevisoren und zwei Ersatzmännern.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Revisoren, sind vom 14. Juni 1923 an beim Sitze der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt. (1594 (2287 Q))

Die Hinterlage der Aktien behufs Teilnahme an der Versammlung muss spätestens am 15. Juni 1923 stattfinden:

- beim Sitze der Gesellschaft in Basel,
- bei den Filialen der Gesellschaft in Zürich, Chiasso, Genf, Buchs, Brig und Vallorbe,
- bei der Eidgenössischen Bank A.-G. in Zürich, Basel, Lausanne, Genf und Vevey,
- beim Comptoir d'Escompte de Genève in Genf, Basel und Vevey,
- bei der Bank Leu & Co. A.-G. in Zürich,
- bei der Volksbank Lugano, in Lugano, Bellinzona und Locarno.

Basel, den 1. Juni 1923.

#### Der Verwaltungsrat.

Rückzahlung von Obligationen der 4 1/2 % Anleihen von 1899 und 1902 der ehemaligen

## Aktienbrauerei zum Sternenberg vorm. Gebr. Zeller, Basel

Bei der notariellen Auslosung vom 25. Mai 1923 sind folgende Nummern gezogen worden: 42, 79, 85, 93, 97, 109, 111, 155, 161, 187, 190, 221, 248, 275, 294, 310, 341, 404, 459, 461, 512, 513, 515, 524, 561, 645, 656, 677, 730, 746.

Die betreffenden Obligationen sind unter Miteinlieferung der noch nicht verfallenen Coupons und unter Abzug der eidgen. Couponsteuer (2 % a. d. Rückzahlungsprämie von Fr. 20) mit Fr. 1019.60 netto per Titel am 1. Oktober 1923 rückzahlbar und treten von da ab ausser Zinsgenuss. (2261 Q) ;1556

Die Einlösung erfolgt bei der Handwerkerbank Basel in Basel und bei Herren Julius Bär & Cie., Bankgeschäft, in Zürich.

Rheinfelden, den 28. Mai 1923.

#### Brauerei Feldschlösschen.

## Société du Chemin de fer électrique Rolle-Gimel

MM. les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le **samedi, 16 juin 1923, à 13 1/2 heures**, au **Château de Rolle**.

#### ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1922.
2. Rapport des vérificateurs des comptes.
3. Approbation des comptes et de la gestion au 31 décembre 1922.
4. Nominations statutaires.

Les cartes d'admission donnant droit à prendre part à l'assemblée seront distribuées avec les rapports du conseil d'administration et des vérificateurs des comptes, sur présentation des actions, au bureau de la société à Rolle dès le 11 juin 1923 et le jour de l'assemblée de 13 1/2 h. à 14 h. à l'entrée de la salle. (1591 (23833 L))

La feuille de présence sera fermée à 14 h. précises.

Le jour de l'assemblée générale, tout actionnaire aura droit à une course gratuite de Gimel à Rolle et retour ou vice-versa sur présentation de son action.

#### Le conseil d'administration.

## Nouvelle Société Anonyme des Automobiles Martini à Saint-Blaise

Par décision de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires, du 30 avril 1921, le capital-actions a été réduit de fr. 2,000,000 à fr. 800,000 et la valeur nominale des actions a été ramenée de fr. 125 à fr. 50. Afin que le timbre de réduction puisse être apposé sur chacun des titres, Messieurs les porteurs de ces actions sont invités à les présenter à notre siège social à St-Blaise. (1460 N) ;1577

St-Blaise, le 17 mai 1923.

#### Le conseil d'administration.

## Bureau-Lokalitäten

per sofort

### zu vermieten

Im Zentrum der Stadt, an bester Geschäftslage, 3 schöne grosse und sonnige Bureaux, incinandergehend. Lift, elektr. Licht, Zentralheizung. Schriftliche Anfragen unter H. A. B. 1564 an Publicitas Bern.

### Zu verpachten

auf Lebenszeit, an verkehrsreichem Ort des Kantons Bern, ein

### gewerbliches Anwesen

mit schönem Umschwung. Nur Finanzmann wolle sich melden. Offerten unter Chiffre H. A. B. 1548 an Publicitas Bern.

## Wollensberger, Friedrich & Widmer Bankgeschäft

### Devisen

## Börsenorders

### Zürich

Telephon

Börsenstrasse 22 Börse: Selnu 59.66  
Bureau: Selnu 76.95  
1509 (2130 Z)

In Zürich-Giesshübel sind kühle, trockene

## Lager Räume mit Geleiseanschluss

zu vermieten. Die Besorgung der Ein- u. Auslagerung wird auf Wunsch nach Vereinbarung übernommen. Bezügliche Anfragen unt. Chiffre U 1964 Z befördert Publicitas, Zürich. ;1351

## Commerce de Vins

A remettre pour cause de santé dans une localité importante de la Suisse Romande, un commerce de vins et liqueurs existant depuis de nombreuses années et jouissant d'une excellente réputation.

Place et logement pour plus de 2500 hect. Reprise du matériel environ fr. 70,000. Reprise des marchandises à volonté.

Pour de plus amples renseignements, s'adresser par écrit sous chiffres P 21699 A & Publicitas à Lausanne. ;1581

## Société des Hôtels National & Cygne, Montreux

### Emprunt hypothécaire 1<sup>er</sup> rang, de fr. 7,500,000 4 1/2 %

Le coupon d'intérêt n° 22 au 1<sup>er</sup> juin 1923 de fr. 22.50 sera payable dès l'échéance aux domiciles indiqués au verso du coupon.

Un avis ultérieur fera connaître la date dès laquelle les coupons n° 16 à 21 pourront être échangés contre la remise d'une action privilégiée de fr. 125 et de la soule de fr. 10. A cette occasion, les obligations devront être présentées pour estampillage. ;1587

Montreux, le 31 mai 1923.

#### Le conseil d'administration.

## Handels- und Rechts-Auskünfte

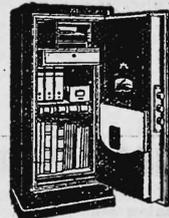
Renseignements commerciaux et juridiques

Altdorf: Dr. F. Schmid, Adv. Basel: Dres. Schmid, Vonder Mähl, Lüssy & Kron, Adv. & Not. Baumteig 13 Bern: G. Bärtschy, Ink. A. Ausk. — Emil Jenni, A. Arbergg, 50. Handels- u. Privatinf. Inkasso. Vermittl. Adv. Freiburg: Bank Utary & Cie. Genf: Dr. J. Süss, avocat, 2, Tour Maitresse. Glarus: J. Schittler, Adv. Luzern: Inichen & Rey, Inc. — Dr. R. Gräter, Dr. J. Arnold, Adv. — L. Widmer, Inkasso. Lugano: Dr. Meyerhans & Dr. Pozzi, Handels- u. — Uffizio Financiaro S. A., Ink., Treuhänder-Gesellschaft — Prof. E. Bertoni & R. van Aken, avocats et notaires Neuchâtel: J. Barrelet, ay. Olten: Ernst Frey, Notar. St. Gallen: M. Baumann, Ink. — E. Forster, Rechtsbureau. — Dr. F. Curti, Adv. u. Ink. Winterthur: Dr. W. Witzig. — Dr. P. Schmid, Advokat. Zürich: Dr. Paul C. Jaegg, Adv. Ink., Haus du Pont. — Dr. Herforth, Rechtsanw. — Dr. Gordon, Rechtsanw. Waisenhausstrasse 2 — F. Wenger, Advokat. Talstr. 39, T. Selnu 4999 — Dr. E. Uetzinger, Advokat Ink. Treuhänder.

## AGENCE PIGUET

Renseignements Commerciaux Handelsauskünfte

Basel: Marktgasse 23 Bern: Spitalgasse 27 Genève: Rue de Hollande 14 Zürich: Bahnhofstrasse 10, entrée Börsenstrasse 18.



Kassenschränke Gehelm-Einmuerkassen Wandtresore ;1006 Kassetten

**B. Schneider** Union-Kassenfabrik Zürich, Gessnerallee 36 Verlangen Sie Prospekt Nr. 46

## Gesucht Associé

zwecks Ausdehnung und Ausbeutung einer Erfindung (Helzkessel mit minimem Konsum). Schmelzer-Patent 96624. Näheres unter Chiffre S 6111 O durch Publicitas Lugano. ;1588

Merik Buchführ. lehrtr. gdl. d. d. Unterrichtsbr. Ert. gar Verl. Sie Gratspr. H. Frisch, Bütcherexp., Zürich. B. 15